



## الحكومة المحلية لولاية شمال الراين وستفاليا

معلومات صحفية – 359/05/2020

2020/5/9  
صفحة 1 من 7

المركز الصحفي لمستشارية الولاية  
40213 دوسيلدورف  
تليفون 0211 837-1134  
0211 837-1405  
أو 0211 837-1151  
[presse@stk.nrw.de](mailto:presse@stk.nrw.de)  
[www.land.nrw](http://www.land.nrw)

### خطة ولاية شمال الراين وستفاليا تدخل حيز التنفيذ/ الأسبوع المقبل يشهد بداية التيسير التدريجي لإجراءات مكافحة كورونا

النسخة المحدثة من قانون الحماية من كورونا للولاية يدخل قيد التنفيذ/ عودة المزيد من الطلاب إلى المدارس/ الفتح التدريجي لدور الرعاية النهارية للأطفال/ تطبيق إجراءات الفتح في عدة قطاعات، من بينها الضيافة والتجارة والخدمات

تعن الحكومة المحلية في بيان لها:

اعتبارًا من يوم الاثنين (الموافق 11 مايو 2020) سوف تشهد ولاية شمال الراين وستفاليا المزيد من إجراءات التيسير لإجراءات مكافحة كورونا في إطار خطة متوائمة بدقة مع طبيعة القطاعات المعنية، وضعتها حكومة الولاية المحلية. ومن بين هذه الإجراءات تيسير قيود التلامس المفروضة على الأشخاص من بيئتين مختلفين وفتح المحلات بغض النظر عن حجمها والمطاعم سواء بقاعاتها الداخلية أو الخارجية وأيضًا الصالات الرياضية وستديوهات اللياقة البدنية على أن يتم الالتزام بالقواعد الصارمة. وفي هذا السياق ستتاح الإمكانية مرة أخرى أمام الطلاب لحضور حصصهم الدراسية في المدارس. سيتم بالتدريج اعتبارًا من 14 مايو 2020 توسيع نطاق فتح دور الرعاية النهارية للأطفال. وسوف يتبع ذلك على مراحل، تطبيق المزيد من التسهيلات، مثلًا قواعد تنظيم الزيارات في المستشفيات ومنشآت الوقاية الأولية وإعادة التأهيل في إطار الالتزام بالقواعد الصارمة، في 20 مايو 2020 أو فتح الفنادق والبسبونات اعتبارًا من 18 مايو 2020.

استنادًا إلى خطة ولاية شمال الراين وستفاليا فمن المنتظر أن تشهد الأيام والأسابيع المقبلة انفراجة في الإجراءات الصارمة لمكافحة كورونا في ولاية شمال الراين وستفاليا. وتنص الخطة على تطبيق خطوات تدريجية متباعدة الأهداف لكل من مجالات الحياة، ويتعين تنفيذ كل منها ارتباطًا بمدى تطور وضع انتشار العدوى. وطريقة التعامل هذه توفر للمواطنين في ولاية شمال الراين وستفاليا في الوقت ذاته غطاء الحماية الصحية وإمكانية التخطيط وموثوقية الحياة الاقتصادية والعامة. وفي ذلك تعول الحكومة المحلية على المسؤولية الذاتية لكل من المواطنين. ستتم عمليات الفتح في إطار التقييم المستمر والالتزام الصريح بتطور حالة انتشار العدوى. التواريخ المذكورة يقصد بها صراحة التوقعات المستهدفة التي يمكن أن تحيد التواريخ الفعلية عنها.

التشريعات القانونية المعنية (إعادة صياغة قانون الحماية من كورونا، تحديث قانون الرعاية الصحية لمصابي فيروس كورونا وقانون دخول البلاد في إطار فيروس كورونا) تم إعلانها

يوم السبت (الموافق 9 مايو 2020) بشكل نافذ قانونًا ونشرها. وهذه يمكن استدعاؤها على  
الموقع: [www.land.nrw](http://www.land.nrw)

إعادة صياغة قانون الحماية من كورونا

تحديث قانون الرعاية الصحية لمصابي فيروس كورونا

قانون دخول البلاد في إطار فيروس كورونا

ويمكن الاستدعاء أونلاين أيضًا: ملحق "معايير النظافة الصحية والحماية

من العدوى" لقانون الحماية من كورونا الصادر عن ولاية شمال الراين وستفاليا

## القواعد السارية بالتفصيل

طريقة التصرف التدريجية التالية محددة في خطة ولاية شمال الراين وستفاليا الصادرة عن الحكومة المحلية والتي تخضع في تطبيقها إلى مدى تطور وضع انتشار العدوى:

### 1. حظر التلامس والقواعد السلوكية

من المقرر اعتبارًا من **11 مايو** إدخال بعض التعديلات على القيود المفروضة على التلامس، بالشكل الذي يتيح إمكانية لقاء شخصين من بيئتين مختلفين في منطقة عامة. أما القاعدة العامة المحددة لمسافة الأمان البالغة 1.5 متر فتظل سارية، وكذلك الالتزام بارتداء كمادة الفم والأنف في بعض النطاقات.

### 2. رعاية الأطفال

واعتبارًا من يوم الخميس، الموافق **14 مايو**، سيتم بالتدريج فتح دور الرعاية النهارية للأطفال، في البداية سيتاح الأمر للأطفال في مرحلة ما قبل المدرسة المتمتعين بالأهلية وفقًا لقانون التعليم والمشاركة وأيضًا للأطفال ذوي الإعاقة والأطفال المهددين بإعاقة معينة أساسية. وفي هذا الإطار سيتم إتاحة عروض الحصول على أماكن بدور الرعاية النهارية للأطفال أمام أولئك الأطفال الذين أتموا عامهم الثاني، وأيضًا بالنسبة لمشروعات جسور التواصل. كذلك فيسمح بمزاولة أنشطة الرعاية الخاصة التي ينظمها الآباء، طالما أن الأطفال سيظلون في نفس المجموعات.

ومن المقرر في خطوة أخرى إعادة فتح أبواب دور الرعاية النهارية للأطفال اعتبارًا من **28 مايو** لاستقبال كل الأطفال المتبقين في مرحلة ما قبل المدرسة. من المقرر اتخاذ إجراءات فتح أخرى في شهر يونيو.

### 3. المدارس

اعتبارًا من الاثنين، الموافق 11 مايو 2020، ستكون مدارس الجمنازيوم والمدارس الشاملة أولى الجهات التعليمية التي ستفتح أبوابها مرة أخرى لاستقبال الطلاب الذين سوف يؤدون امتحان الثانوية الألمانية (الآبيتور) في العام الدراسي القادم 21/2020. إذا كان من المطلوب بالإضافة إلى ذلك توفير طاقات عمل، من حيث القاعات والعمالة، فيمكن السماح بالبدء بالمدرسة لمجموعات تعلم أخرى أو لصفوف دراسية من المستوى الخامس إلى مستوى الطلاب في المرحلة التمهيديّة بنظام التبادل اليومي الدوري. وبالنسبة لمدارس المرحلة المتوسطة - المستوى الأول (مدارس التعليم الأساسي، المدارس الثانوية المتخصصة، المدارس المتوسطة، مدارس بريموس، المدارس المشتركة) فسوف يعود الطلاب المسجلون في مرحلة إلى مرحلتين دراستين بالصفوف الدراسية الخامس إلى التاسع بنظام التبادل اليومي الدوري. وإلى أن يتم إنهاء الاختبارات غير المركزية، التي ستعقد في هذا العام في الصف العاشر بدلاً من الاختبارات النهائية المركزية، فسوف تكون الأولوية في الرجوع لطلاب المرحلة الدراسية العاشرة. الحصص. بعد ذلك سيتم إدراج هذه المرحلة الدراسية في النظام الدوري.

وسيتم أيضًا اعتبارًا من يوم الاثنين، الموافق 11 مايو، معاودة تقديم الحصص الدراسية في مدارس التعليم الأساسي للطلاب المسجلين في المراحل الدراسية الأولى إلى الرابعة بنظام التبادل المنتظم، على أن يتم تخصيص يوم لكل مرحلة دراسية. وعلى التوازي مع حصص التدريس والرعاية الاضطرارية المقدمة في إطار الطاقات الاستيعابية المتاحة للقاعات والعمالة فسيتم استئناف إقامة أحداث اليوم الشامل المفتوح وغيرها من عروض الرعاية.

وكما هو الحال مع مدارس التعليم الأساسي فسيتم اعتبارًا من 11 مايو، التدريس للطلاب في المراحل الدراسية الأولى إلى الرابعة في مدارس ذوي الاحتياجات الخاصة، بنظام التبادل اليومي الدوري، بحيث يتم تخصيص يوم لكل مرحلة دراسية (باستثناء محاور الرعاية الخاصة والنمو الذهني وأيضًا النمو البدني والحركي). وفي هذا السياق فمن المتوقع - بحسب الإمكانية المتاحة - عودة الطلاب المسجلين في مرحلة إلى مرحلتين دراستين في الصفوف الدراسية الخامس إلى التاسع، إلى مدارسهم بنظام التبادل الدوري.

### 4. المرافق الصحية ومرافق الرعاية العاملة بنظام العيادات الداخلية

بالنظر إلى عيد الأم فقد أتيحت مرة أخرى منذ يوم السبت، الموافق 9 مايو، إمكانية الزيارات في دور المسنين والرعاية الصحية في إطار الالتزام بقواعد النظافة الصحية الصارمة. وينصح للزوار بالاتصال مسبقًا في المنشآت المستهدفة بالزيارة، حتى يمكنها التخطيط بشكل أفضل لاستقبال الزيارات، من حيث النظافة الصحية والحماية من العدوى. واعتبارًا من 20 مايو سوف يسري السماح بالفتح أيضًا في المستشفيات ومنشآت الوقاية الأولية وإعادة التأهيل (بعد أقصى زيارة واحدة في اليوم الواحد، وشخصان اثنان مع المريض). المنشآت المعنية يمكنها تحديد فترات زمنية معينة للزيارة. المنشآت المعنية يمكنها إصدار حظر للزيارات وفرضه على المنشأة بكاملها أو على بعض الأقسام، إذا كان الوضع الحالي لانتقال العدوى يتطلب ذلك. بعض المستشفيات يمكنها بالفعل التصريح بالزيارات اعتبارًا من 11 مايو.

## 5. الرياضة وأوقات الفراغ

تسري المراحل التالية على قطاعي الرياضة وأوقات الفراغ:

تم بالفعل منذ يوم الخميس (الموافق 7 مايو) السماح مرة أخرى بتشغيل دور الرياضة ومنتشآت التدريب في قطاع الرياضات الشعبية وأوقات الفراغ - طالما أن الأحداث الرياضية تقام في منشآت رياضية عامة أو خاصة في الهواء الطلق أو في ساحات عامة. وفي هذا الإطار يجب بالضرورة الحفاظ على مسافة أمان بين الأفراد تبلغ 1.5 متر والالتزام بالإجراءات الصارمة للنظافة الصحية والحماية من العدوى. لا يسمح باستخدام نطاقات الاستحمام بالدش والاعتسال وتغيير الملابس والأنشطة الاجتماعية وغيرها من الأماكن المشتركة، إلى حين إشعار آخر. وفي هذا الإطار تحظر في بادئ الأمر زيارات المشاهدين. ومع ذلك فيسمح للأطفال حتى سن 14 عامًا دخول المنشأة الرياضية، على أن يكون برفقة كل منهم أحد البالغين.

ويسمح أيضًا بممارسة رياضة الفروسية في منشآت ركوب الخيل والصالات المغلقة.

واعتبارًا من 11 مايو سيكون بالإمكان إعادة فتح صالات اللياقة البدنية ومدارس الرقص والصالات الرياضية/ قاعات الدورات بالأندية الرياضية لممارسة رياضات أوقات الفراغ والرياضات الشعبية بدون تلامس على أن يتم الالتزام الصارم بتعليمات مسافة الأمان وقواعد النظافة الصحية.

والحمامات المكشوفة يسمح بفتحها اعتبارًا من 20 مايو على أن يتم الالتزام بالقواعد الصارمة لمسافة الأمان والنظافة الصحية - ويستثنى من ذلك منشآت الملاهي المائية الصرفة.

ومن المقرر أن يتم اعتبارًا من 30 مايو السماح مرة أخرى بممارسة أنواع الرياضة، حتى تلك التي لا يمكن معها تجنب التلامس الجسدي، في صالات مغلقة، وأيضًا سوف يسمح بممارسة الرياضة في حمامات السباحة المغطاة. وسوف يسمح أيضًا بعقد المسابقات الرياضية في نطاق الأطفال والمراهقين والهواة - ولن يسمح باستغلال نطاقات تغيير الملابس والتجهيزات الصحية إلا مع مراعاة قواعد الحماية ذات الصلة.

## 6. قطاعات الضيافة والفنادق والسياحة

من المخطط لقطاعات الضيافة والفنادق والسياحة أن يتم فتح منشآتها بالتدريج.

اعتبارًا من 11 مايو سوف يمكن مرة أخرى:

تشغيل المطاعم والحانات ومراكز الوجبات السريعة والمقاهي (للأيس كريم) والمقاصف العامة والكافيتينات والمنشآت الأخرى التي لها علاقة بقطاع الفنادق والأطعمة، طالما أن النطاق الداخلي والخارجي - إن وجد - يسري بهما الالتزام بمسافة الأمان ومعايير النظافة الصحية والحماية من العدوى التي حددتها وزارة الصحة لقطاع الضيافة والفندقية. لا يسمح أن تضم الطاولة الواحدة إلا أفرادًا لا يخضعون لحظر التلامس (على سبيل

- المثال العائلات، مجموعتين منزليتين).
- أما عروض البوفيه المفتوح فلا تزال غير متاحة.
  - الاستغلال السياحي والإقامة في نُزل قضاء العطلات وبيوت الإجازات وفي أماكن المخيمات (مع المحافظة على قيود منع التلامس).
  - فتح حدائق أوقات الفراغ (مع اتباع تعليمات النظافة الصحية) وسفن الرحلات الخلوية وعروض إعاره الدراجات والقوارب.

واعتبارًا من **18 مايو** سوف يسمح بإعادة فتح الفنادق والبنسيونات ونُزل الشباب والأماكن المشابهة المخصصة للإقامة أمام السواح المقيمين في ألمانيا. ومن أجل ذلك تسري قواعد صارمة موافقة لطبيعة قطاع الضيافة مع معايير النظافة الصحية والحماية من العدوى التي أقرتها وزارة الصحة لقطاع الضيافة وضمن الالتزام بقواعد مسافة الأمان وقيود حظر التلامس.

ومن المخطط أن يتم بحلول تاريخ عيد الخمسين (الموافق 30 مايو 2020) إعادة فتح الحمامات الحرارية وحمامات السباحة والملاهي الملاحية ومنشآت الرفاهية في إطار تطبيق قواعد للحماية من العدوى تتناسب بدقة مع طبيعتها.

ولا تزال البارات والأندية وصالات الديسكو ومنشآت الدعارة مستثناة من إجراءات الفتح.

## 7. قطاع التجارة والخدمات

اعتبارًا من **11 مايو 2020** سوف يسمح بإعادة فتح المحلات بغض النظر عن حجمها، على أن يتم الالتزام بقواعد المحافظة على مسافة الأمان وتعليمات النظافة الصحية (شخص واحد لكل مساحة بيع تبلغ 10 متر مربع). ويسري ذلك أيضًا على أنشطة التجميل ومراكز العناية بالأظافر وطلاء الأظافر والتدليك في إطار معايير النظافة الصحية والحماية من العدوى التي أقرتها وزارة الصحة. ولا يزال الحظر مبدئيًا يشمل أنشطة رسم الوشوم.

## 8. الأحداث الكبيرة والتجمعات

لا يزال الحظر يشمل الأحداث الكبيرة (مثل الاحتفالات الشعبية والأسواق السنوية ومهرجانات المدن والقرى والشوارع ومهرجانات الرماة ومهرجانات النبيذ وما شابه ذلك من أحداث احتفالية) حتى **31 أغسطس**. أما بالنسبة للتجمعات فتسري عليها القواعد القائمة الخاصة بالالتزام بمسافة الأمان. وبحلول تاريخ **30 مايو** من المنتظر أن يتم إعادة فتح المعارض المتخصصة والمؤتمرات المتخصصة من خلال وضع نظم للحماية وتقييد عدد الزوار والمشاركين.

## 9. العروض الثقافية

من المقرر أن يتم اعتبارًا من **11 مايو** السماح بإقامة الحفلات الموسيقية الصغيرة وغيرها من العروض العامة في الخلاء - أو داخل المباني أيضًا مع تطبيق منظومة حماية صارمة متوائمة مع التصريح المؤسسي.

ويمكن أيضًا أن تعمل الفرق الفنية في مدارس الموسيقى، على ألا يتجاوز عدد المشاركين بها ستة أفراد.

كذلك فسوف يسمح بعقد البروفات في المنشآت الثقافية مع مراعاة قواعد الحماية السارية، ويستثنى من ذلك فرق الكورال والأوركسترا العاملة بالآلات النفخ بسبب ارتفاع خطر انتقال العدوى.

**واعتبارًا من 30 مايو** سوف يسمح بفتح دور العرض السينمائي والمسارح ودور الأوبرا والحفلات الموسيقية، طالما أن الجهة المسؤولة تضمن الالتزام بمسافة الأمان الدنيا البالغة 1.5 متر بين الضيوف الحاضرين وأن هناك خطة عمل تنظم عملية الدخول. ويمكن من خلال تعيين عدد كبير من مسؤولي حفظ النظام يمكن منع التجمعات في نطاق الانتظار والاستراحة.

مع المسارح الكبيرة ودور الأوبرا والحفلات الموسيقية التي يستدعي غرض التواؤم مع اشتراطات الجائحة وقت أطول قليلاً في التحضير، فيكون من الواقعي معاودة ممارسة النشاط بانتظام في بداية الموسم التالي اعتبارًا من **1 سبتمبر**، كما هو الحال مع الأحداث الكبيرة.

## 10. الجامعات

بالنسبة لمنشآت التدريب المهني والفحص فسيتم اعتبارًا من **11 مايو** إلغاء القيود المفروضة على مقبولية الأحداث التي تستدعي حضور الجمهور، "من حيث المساحات الخاصة أو التجهيزات أو أي شروط إيطارية خاصة".

ولا يزال من غير المسموح دخول منشآت التدريب المهني والفحص في المدارس التابعة للقطاع الصحي وفي المدارس والمعاهد والمؤسسات المشابهة المخصصة للتدريب المهني في قطاع الخدمة العامة، إلا وفقًا للأوامر السارية. وبصفة أساسية فإن الجامعات سوف تمارس نشاط تلاوة المواد المقررة رقميًا في فصل الصيف الدراسي.

## 11. مؤسسات تعليمية غير مدرسية

**واعتبارًا من 11 مايو** سيسمح إقامة أحداث في المدارس الشعبية وغيرها من المنشآت التعليمية العامة والكنسية والخاصة غير المدرسية، بما في ذلك قطاع الفحص والاختبار، حتى في القاعات الكبيرة، شريطة تطبيق قواعد الحفاظ على مسافة الأمان واشتراطات النظافة الصحية الصارمة وألا يتجاوز عدد المشاركين 100 عضو. وقد تم بالفعل منذ 7 مايو إتاحة العروض الرياضية للأطفال والمراهقين مرة أخرى دون تلامس.

**واعتبارًا من 30 مايو** من المقرر السماح بممارسة أنشطة الشباب والعمل الاجتماعي للشباب والحماية التربوية للأطفال والشباب بانتظام بشكل محدود. يمكن اتخاذ الإجراءات الخاصة بتنظيم العطلات في المقام الأول بالقرب من الموقع، وكذلك الرحلات الجماعية (على سبيل المثال تلك التي تنظمها جمعيات الشباب).

## 12. الشعائر الدينية

وفي إطار مراعاة قواعد النظافة الصحية والحماية في الكنائس والجمعيات الدينية فقد أتيحت مرة أخرى منذ 1 مايو إمكانية ممارسة العبادات.

هذا النص الصحفي متاح أيضًا في الإنترنت من خلال زيارة موقع الحكومة المحلية على الرابط [www.land.nrw](http://www.land.nrw)

ملحوظة خاصة بحماية البيانات في وسائل الإعلام الاجتماعية